

Tasdawit n Bgayt

Tamezdeyt n Tsekliwin d Tutlayin

Tasga n Tutlayt d Tidles n Tmaziyt

Master 2 Tarakalt n Tutlayt

Tasastant deg unnar

Asentel

Tazrawt tasnalyamkant n wawalen iwessaren n tmeslayt n At Wartiran

Annar :tarakalt n tutlayt

Iheyta-tt-id mass : Taarkoubet Abdelmalek

S Imendad n mass : Berkai A/laziz

Aseggas Asedawan 2014-2015

Ayawas

I.	Tazwart.....	1
1.	Asissen n usente.....	2
2.	Iswi n usentel.....	2
3.	Taggara n tsasant.....	2
II.	Ifferdisen n tarrayt.....	2/4
1.	Asissen d tmental n tiferrin n temnaqt.....	2
2.	Awal yef yimsulay	3
3.	Akud ntsasant	4
4.	Awal yef wammud.....	4
5.	Asissen tarrayt n tegmert d tmental n tiffeni-s	4
III.	Tasemlilt.....	5/10
IV.	Taggrayt.....	11
V.	Ammud	12/31
1.	Timucuha.....	12/21
2.	Isefra.....	22/31

I. Tazwert

Tutlayt tamaziyt d yiwet gar tutlayin i yellan s umata d timawit, tebɗa yef waɗas n tantaliwin yettwazuzren deg trakalt yezzen imi tetɗef amur ameqqran deg Tferka, seg tniri n Siwa deg usammar almi d tigiiren Tikanariyen deg umalu, seg yeillel agrakal deg ugafa almi d Nijer akk d Mali. Dya ula d tantaliwen-a bɗant d timeslayin, yezmer deg yiwet n tmeslayt, deg yiwet n temnaɗt ad d-naf amgerd gar yimsiwal.

Aya igellud-d acali gar yemdanen deg yiwet n tantala neɗ deg yiwet n tmeslayt. Aya yezmer ad iħaz akk iswiren n tutlayt

Leqdic–nney yerza awalen iwessaren n tutlayt n temnaɗt n At Wartiran. Deg-s newwi-d awal yef usentel nemmeslay-d yef tmental i aɗ yeġġan ad nefren asentel-a i wakken ad neħrez awal awessar deg tutlayt-nney laɗya ayen i yellan di timawit, i wakken ad t-id-afen tustin i d-itteddun

Nemmeslay-d yef ufran n tmeslayt n temnaɗt-a acku d tmeslayt i yesɛan azal d ameqqran.

Ƴer waya ad d-nernu ttawilat i day-d-yettunefken ɗur yimezdya-is imi d nutni i day-d-yefkan afus n tallelt deg tsastant deg ugmar n tmucuha, isefra

Ad neered deg umahil-a ad neg tasledt i kra n wawalen iwessaren n tmeslayt n At Wartiran.

1. Asissen n usentel

Ur llin aɗas n tezrawin i d-yellan yef wawalen iwessaren n tmeslayt n At Wertiran acku ur llin ara aɗas n wid i ixedmen yef temnaɗt-a. Deg umahil-a ad nemmeslay yef tesnalɗa akked d unamek n wawalen ama d amyag, ama d isem, d uɗar n yal yiwen. Imi ulac leqdic yef usentel i d-nefren s wammud i d-negmer deg temnaɗt-a i wakken ad nizmire ad nessewsee tutlayt n tmaziyt deg uswir n umawal ussan.

2. Iswi n usentel

Nessawed ad d-negmer ammud-a, s wayen tessawed tezmert-nney. Neffey yer unnar neered ad d-nbeyen azal d unamek n wawl awessar, nseseqsa aɗas n yimsulɗa fkan-aɗ-d tiririt iwulmen i yesqsiyen.

3. Taggara n tsastant

Taggara n tsastant-a d aseħbiber d usmekti n wawal i ur nessexdem ara deg tmeslayt-nney n yal ass wid i yruħen deg tmeslayt-nney, d asebgan n ugerruj utlayan yellan deg tutlayt-nney, iwakken awalen-a ur ttruħen ara, ur ttiyimin ara deg timawit kan i yesɛan azal d ameqqran deg usnerni n tutlayt n tmaziyt s umata.

II. Iferdisen n tarrayt

1. Awal yef temnađt

I win ur tt-nessin ara At Wariran d tawinas yettabaēen lwilaya n Sstif deg ugafa-s, i yesean kuz n tyiwanin. At Wartira, At Cebbana, At Muħli akk d Ēin lgrađ. Zzint-as tiwinasin n Buēendas akk Buggaēa seg usammar, Genzat akk seg umalu d Bgayet akk d Llberđ seg ugafa. Tesēa aṭas n leēruc akk d tuddar, d tin yebbeēden azal n 85 km yef temdint n Sstif. Deg wayen yerzan imezday deg useggas n 2008 llan azal n 60 n alef n yimezday, am tudrin n Leqbayel.

2. Asissen n yimsulya

Imsulay i d-nefren deg tsastant d imezdy inasliyen n temnađt-a i d-yefkan azal i leqdic-agi deg ugmār n wammud iwatan i uħric n tesleđt.

Deg tuget n tēgnatin n tsastant nesteqsa ugar n mraw n yimsulya gar-asen irgazen akk d tlawin

Ayen yerzan afran n yimsulya nefren wid yellan wulmen i tsastant ara d-yettwasegzin deg tfelwit-a.

Tanekwa

D yisem Tuzzuft LeēmerTawuri Tamawt

Kh.W Tawtemt 63 War tawuri Tettmeslay ala taqbaylit

N.DJ Tawtemt 60 War tawuri Tettmeslay ala taqbaylit

B.R Awtem 59 D axeddam deg tyiwant n At Cbana Yetmmeslay taqbaylit d taērabt

N.M Awtem 76 D amasiw tura atan deg larutrit Yettmeslay taqbaylit, taērabt d trumit

B.L Tawtemt 80 War tawuri Tettmeslay taqbaylit, taērabt d trumit

M.A Awtem 85 D afelaħ Yettmeslay taqbaylit akk d taērabt

3. Akud

Seg meyrēs almi d taggara n mayu 2015

4. Ammud

Tagmart n wammud deg tezrawt d tin yesean azal d ameqqran, anda yessefk yef umsastan ad d-yegmer asagem-is deg tazwara send ad yebdu acku d allal i yer yettuḡyal mi ara yeg tasleđt-is.

Tasastant-a deg unnar, d tin i d-yellan deg tefsut 2015 deg temnađt n at Wartiran, anda i ay-d-tettunefk tēgnit i ugmār n wammud, yerzan awalen iwessaren (d isefra ney d timučuha, inzan ...)

5. Asissen n tarrayt n tegmert d tmental n tiffēni-s

Adiwenni

Tasastant-a, d tin i nga deg unnar n tmenadt n At Wertiran, neffey yer wennar, nennuda nesteqsa imdanen n tmendt-a, ama d imyaren ney d timyarin, irgazen tlawin, nessekles-d s yur-sen ayen yerzan awalen iwessaren.

Ayen yerzan ittwelen i sxedmey deg tsastant-a d iseqliyen i fkiy i yemsulya. Kul mi ara ay-d-fken awal ad nesteqsi anta tasuta i t-id-yeqqaren, yer wuyur yettwassen yer tsuta tamenzut gar 25 yiseggasen d akessar, ney d tsnat seg 25 n yiseggasen alamma d 50, tis kraḍ gar 50 alamma 75 ney tasuta taneggarut tis kuz, seg 75 d asawen, ney ur yettwassen ara akk.

III. Taseldt

☐ Yeddiwlilef

Azar-is : DWLLF

D amyag n tigawt, izri dwililef, urmi ad yeddewlilif, urmir ussid tteddewlilif, izri ibaw ur yeddiwlilef, isem n tigawt taddewlileft.

D awal ssxedmnet zik ma yella yiwen yetmesxir mi ara yekker ad yexdem kra.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis kuz almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Addaynin

Azar-s : DYNM

D isem, d amalay war unti, d asuf asget iddaynin, d addad ilelli addad amaruz weddaynin

D wawal ssxedmnet zik kan d amekan yetteec deg-s lmal, tura qqaren lkuri.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis kraḍ almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Ftel

Azar-is : FTL

D amyag n tigawt yefti akk yer tmezri, izri teftel, urmir ad teftil, urmir ussid tfettel, izri ibaw urf tel ara

D awal i nesxedmem i wakken ad nebeyen amek ara ad yemag seksu. Awal-a yettwassen yer tasuta tis snat almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Ḥellu

Azar-is ḤL

D amyag n tiqawt, yefti yer Wudem wis krad asuf, d izri, urmir ad yehellu, urmir ussid yettehellu, izri ibaw ue ihellu

D awal ssexedmen-t zik kan acku tura ssexedmen atas amyag jji deg temnađt-a.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis snat almi tasuta ur yettwassen ara.

🔍 Agujil

Azar-is : GJL

D isem, d amalay, unti tagujilt, d asuf asget igujilen, d addad ilelli addad amaruz ugujil.

D awal sexdamen-t zik i win ur yesein baba-s ney yemma-s.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

🔍 Agellid

Azar-is : GLD

D isem, d amalay unti tagellidt, d asuf asget igelliden, d addad ilelli addad amaruz ugellid

D awal sexdamen-t zik yeqqim deg temnadt-a ala deg tmucuha acku yeyli wawal-a yeyal deg umkan-is wawal n sseltan s watas. Agellid d win yettehakmen s imeddanen

Awal-a yettwassen yer tasuta ur yettwassen ara.

🔍 Takna

Azar-is : KN

D isem, dunti, amalay akeniw, d asuf, asget takniwin, d addad ilelli war amaruz

D awal qqarent imeqqranen kan acku awal-a ulac-it tura deg temnadt s watas. Awal-a qqarant i wayen yellan kifkif deg wazal-is, yekka-d wawal-a seg takniwin snat n teyetmatin illulen lwahi. Argaz i yesean nnig yiwet n tmeđtut isem-is i tis snat nay tis krađ takna ; yeeni argaz mi ara yezwej nnig ney ugar yiwet n tmeđtut.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis krad almi tasuta ur yettwassen ara.

🔍 Leun

Azar-is : LEN

D isem amalay war unti, d asuf war asget, war addada

D awal aretṭal seg taerabt i d-yemmalen ma yella yiwen isɛa lmuckil iɛwas ney yiwen ixeddem deg lexla qqaren-nes medden ed yelli rrebi deg lɛun. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kraḍ almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Lmesbaḥ

Azar-is : MSBH

D isem, d amalay war unti, d asuf asget lmesbaḥt, war addad

D awal qqarent zik lkanki, ssexedzmen-t i wakken ad sen-d-yefk tafat. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kraḍ almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Lyul

D isem, d amalay unti lyula, d asuf asget iyuliwen, war addad

D awal qqaren-t zik, d awwal aretṭal seg taerabt, d lwahc itteten imeddanendeg tmucuha n leqbayl, yeeni wayzen. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kuz almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Qqed

Azar-is : QD

D amyag n tigawt, talya taḥerfit qqed, izri yeqqed, izri ibaw ur yeqqid, urmir ussid iteqqed, ism n tigawt tuqqeda.

D awal sexdamen-t zik mi ara yejreḥ yiwen ad t-qqeden s tmes i wakken ad yejji. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kraḍ almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Ayuraf

Azar-is : YRF

D isem, d amalay war unti, d asget asuf-is ayaref, d addad ilelli war addad amaruz

D awal sexdamen-t zik, acku tella lmaesera n zik s iyuraf maci am lmeesera n tura. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kraḍ almi tasuta ur yettwassen ara.

☐ Sni

Azar-is : SN

D amyag n tigawt, talya tağerfit sni, izri sni, izri ibaw ur sni, urmir ussid isenni, isem n tigawt aseni.

Awal-a sexdamen-t zik yekka-d seg umesni n tunt n luziæa mi ara ad sennin aksum deg tellegit sin akin yella-d wawal-a. Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

Ⓔ Settut

Azar-s : STT

D isem, d unti war amalay, d asuf, asget tisetuttin, war addad

D awal qqarent zik i tin yellan d taxeddamt yehrecen melih deg leqser, ma tura isem n settut yeqli unamek-is agejden yeyal qqaren-t i tin yettawin tettara lexbar gar leibad i wakken ad tesker Imacikil gar imeddanen. Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

Ⓔ şşfer

azar-is : ŞFR

D arbib yemmal-d isem

D awal areţţal seg taerabt yemmal-d acekkuh aweray, qqaren-t wawal-a zik acku sexdamen tutlayt taerabt deg isefra am akken d cciea. Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

Ⓔ aţri

Azar-is : ṬRY

D amyag n tigawt, izri iţra, urmir iţţeray, urmir ussid teţţeray, izri, izri ibaw ur iţra

D awal sexdamen-t zik mi ara srewten ţţerayen ireden, yeeni tesfayen ireden, acku zik ulac timacinin am tura srewaten s iyyal. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kuz almi tasuta ur yettwassen ara.

Ⓔ Ṭţet

Azar-is : ṬṬ

D amyag n tigawt, talya taherfit ṭţet, izri teţţet, izri ibaw ur teţţet, urmir ussid teţţet, isemn tigawt tuţţeta

D awal ssexedmen-t zik acku tura deg temnađt-a sexdamen s watas awal nekkee

Md : yenkeε weqcic deg yemma-s yeeni yettēt.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

☒ Tazanet

Azar-is : TZNT

D isem, dunti war amalya, d asuf asget-is tiznatin, d addad ilelli addad-is amaruz tzanet

Awa-al qqaren-t zik kan i tčęgra n tmer. Tazanet d asklu n tceejra, teggar-d tmer, ifer-is d akemlan ur yeyli ara, tettider ačas, tettili degs sehra, d tecjra elayen s wačas. Awal-a yettwassen yer tasuta tis kuz almi tasuta ur yettwassen ara.

☒ Tizdam

Azar-is : ZDM

D Isem, d unti war amalay, d asget asuf tizdamt, war addad

D awal sexdamen-t zik mi tela tmettut tettruđ yer lyaba akken ad tawwi tizdam n yisyaren akken ad tteceel lkanun. Tizdam d takmust.

Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

☒ Tazeggart

Azar-is : ZGR

D isem, d unti amalay azeggar, d asuf asget tizeggar, d addad ilelli addad-is amaruz azeggart

D imeyi yettili deg udrar, tamerzagt d taqerđant i lmakla, tagguzlant.

. Awal-a yettwassen yer tasuta tis krađ almi tasuta ur yettwassen ara.

IV. Taggrayt

Tazrawt-a i nga, tella-d yef wawal awessar n temnađt n At Wertiran, nessawed ad d-negmar kra n wawalen iwessaren i yellan deg kra yeđricen n tmussni am tmucuha, isefra.

Nga-asen tasledt tasnalyamkant i day-d-yemmalen anamek d talya-nsen, Deg-sen nufa-d kra n yiređtalen seg tutlayt taerabt. Llan kra nettaf-iten kan yer yimeqqranen, dayen llan widak qrib ad ruđen akken llan dayen widak iruđen ur d-qqimen ara deg tmeslayt n temnađt n At Wertiran.

Leqdic-a yesseban-ay-d akken amawal awessar d amesbayur s wawalen i d-nufa acku llan wawalen imsulya ur ssinen ara anamek-nsen.

Deg leqdic nga nufa-d ismawen akk d imyagen. Nexdem tasleđt i yal awal ilmend n sin n yeħricen :

1. tasleđt tasnalyant : nessesen-d ticrađ tigejdanin n wawal (Ticrađ n yisem am : tawsit, amđan, addad), akk tid n umyag : nessefti-t akk yer temzri yellan.

2. tasleđt tasnamkant : deg-s i d-nefka anamek n wawalen-nni.

ħer taggara nessaram d akken leqdic d win ara d yellin d abrid i tezrawin-nniden akken ad d-yili unadi s telqayt i yisental yecban wiwi.

V. Ammud

1. Timucuha

☒ Eica semmana

Tella yiwet n tmeđđut tessa 7 werrac d yiwet n teqcict, tanggarut-a semman-as Eicca i wakken ad tɛic. Eica teffey yer berra almi d yiwen n wass tluɛa-yas yiwet n tqecict i wakken ad ruħent yer tala ad ssirdent icetđiden .

yemma-s n Eica tğuma-yas ad teddu yid-s yer tala maca cwiđ kan tuyal teqbel tefka-yas kra n yicetđen i wakken ad tent-sired deg tala asmi tewweđ yer tala tamdakult-is tfuk zik asired ma yella d nettat ur tfuk ara tekker truħ teđđa Eica waħd-s deg tala. Asmi tfuk Eica asired tekker tessared acekkuħ-is mi tfuk teqqel yer uxxam.

Gma-s n Eica yewwi-d aɛdiw-is yer tala i wekkan ad issu maca aɛdiw-nni yegguma ad issu acku yettxayal-d anžad deg waman yekker yettuyal yer deffir. Gma-s n Eica iteyyer taɛekkast-is yekkes-d anžad-nni yeggul yenna-s : « Eudey tin iwumi i d-yezga wenzad-ayi alma uyeđ-tt yas d uletma eica ».

Yeqqel-d yer uxxam ikker iceyyeε settut yefka-yas anžad-nni yerna yenna-yas : « creṭ tawiṭ ». Yenna-yas tanya qistiyi-d anžad-ayi akk d teqcicin n taddart ». Azekka-nni sbedden aberrah tameṭṭut ur tettefey. Tekker settut tekka-d akk taddart maca ur d-tufi ara tin i wumi i d-yezga wenzad. Yenna-yas « qis-as i Eica ». Settut tufa anžad-nni yezga-yas-d, yenna-yas i yemma-as : « ilaq ad ayeṭ Eica ». Tenna-yas : « A mmi ulac win yuyen ultema-s ». Wwin-d leḡhaḡ, irden tfern-iten Eica, tēdda-d tyaziḡt tewwi-d arraw-is tenna-yas Eica : « ecc, ad ččēt aqerruy-im ». Tenna-yas tyaziḡt-nni : « ḡḡi-iyi ad ččen warraw-iw alama fuken ad am diniṭ i wacu i d-wwin irden-a ». Tekker Eica teḡḡa arraw n tyaziṭ-nni ad ččen asmi fukken Imakla, tenna-yas tyaziḡt-nni : « aqli-kem tuṭet gma-m ».

Tekker Eica tenna-yas i tyazḡt-nni : « ini-iyi-d d acu ara ad wdemeṭ ». Tenna-yas tyaziṭ « ad akem-d ealley abrid, laeca ffer zḡalamit, heyyi-d abidun n waman akk d leḡhaḡ-nni, asmi i d-yewwat yiṭ ». Tenna-yas imma-s n Eica « a yelli arwah ad am-qqney lḡhenni ». Tekker tayziḡt-nni tferfer-d seg læecc-is tessens-asen lmesbaḡ.

Eica teddem akemmus-is n leḡhaḡ teffey seg tzuliyt dya tufa yiwet n tersift tenna-yas « fteḡ ya ḡiḡara ad tekcem Eica ». Teldi tersift-nni, tenna-yas : « Yleq ya ḡḡera », teyleq tersift.

Axxam n Eica asmi i d-kkern sbaḡ ur ufin ara Eica deg uxxam, kkan-d fell-as ddunit ur tt-ufin ara. Gmas-s n Eica amezyan iruḡ ad yeṭwi deg lexla yewwi yid-s Imakla yessers-itt s uffella n tersift anda i tella Eica ultema-s. Asmi ara yaweṭ yer tersift-nni ad yessers Imakla-nni s uffella, Eica ad tt-teddem. Almi d yiwen n wass, yenna-yasen i wexxam-nsen : « yela yiwen n læebd deg tersift-nni kul mi ara ad serssey Imakla ad tt-yeddem ». Nnas-as « berkka lkedeb-ik », yenna-yasen gma-s amezyan : « Azzeka ad ruḡey ad awiy Imakla ad tesserseṭ s uffella n tersift-nni, kunwi εusset ». Asmi yewweṭ yessers Imakla iruḡ, dya Eica tenna-yas i tersift-nni : « ifteḡ ya ḡiḡara ad teffey Eica, ad teffey Eica ». Zran-tt-id waytma-as mi i d-teffey εeqlen-tt-id belli d tinna i d Eica. Qqeln axxam nnan-as i baba-tsen ayen i d-zran.

Ruḡen akk εussen-tt, Eica teffey-d deg tersift iruḡ ḡur-s gma-s yenna-yas « fteḡ ya ḡiḡara ad zrey Eica ad zrey Eica ». Tenna-yas Eica : « ur tfetteḡ ḡiḡara ur tzerret Eica ur tzerret Eica, asmi telliḡ d gma εziḡeṭ maεzuzṭ tura mi d alus-iw welleh ar terzegt. Iqqel yer uxxam iteddu, iruḡ ḡur-s baba-s yenna-yas « fteḡ ya ḡiḡara ad zrey Eica ad zrey eica ». Tenna-yas « ur tfetteḡ ḡiḡara ur tzerret Eica mi tellit d baba εziḡeṭ tura mi d amyār-iw welleh ar merzaget ». Yeqqel yer uxxam itettru, truḡ ḡur-s yemma-yas kifkif, iruḡ ḡur-s gma-s-nni i yebyan ad tt-yay yenna-yas : « fteḡ ya ḡiḡara ad zrey Eica, ad zrey eica », tenna-yas ur tfetteḡ ḡiḡara ur tzerret Eica ur tzerret Eica, mi telli-ṭ d gma εziḡeṭ tura d argaz-iw welleh ar terzaget » yenna-yas « sixef-im a eica ma ur d-tessufeyt tilṭeṭ-im » tessufy-d tilṭeṭ-is yeddem-d gma-s lmqas igezmas-tt-d. tenna-yas eica « ruḡ ad d-yefk rrebi asennan deg tgecirt-ik ur ak-t-id-tekkes ni ṭṭibib ni ccix ḡacemma tekkes-ak-d telṭeṭ-ayi i tgezmet ». Iruḡ gma-s almi i yewweṭ yer yiwet n tala yunez i wekken ad issu dya yenta-yas usennan deg tiṭ n tkecirt-is .

Ur ḡḡin ṭṭibib ni ccix asennan-nni yegguma ad yekkes dya gma-s yeqqim deg tqernit ma yella d eica teqqim ulac d acu ara ad tečč truḡ yet taddart-is teeql axxam-nsen tekcem tenna-yasen « ma yella tesnusa-yem ». tenna-yas imma-s « ih nesnusay » xdemen-as imensi, tečča, tenna-yas eica « d acu i t-yuyanumaṭun-ihina ».

Tenna-yas imma-s « win tameayt-is d tameqqrant ur neḡḡi ni ṭṭebib ni ccix lamena akken i tettwaliṭ ur yeyji ara » , tenna-yas « awi-d ad jerbey nek kan », tenna-yas yemma-s : « ur ḡsiṭ ara ad tezmert », tenna-yas eica : « awi-d ad jerbey » dya texdem as kan akka s tleṭṭaṭ-is tekkes-as-t-id, gma-s yeṭṭef –

itt-d deg fus yenna-yas i yemma-s ta i d eica tenna-yas eica « eahed-iyi a gma ur ay-tuyt » i euhed-itt gma-s ,sbedden aberraḥ deg taddart wwin Eica yer lhemmam qqnen-as lḥenni, xedmen tameyra n ssebea wussan d ssebea n lyali eerten-d akk at taddart.

☒ Sebea n lesnis times ur tensi

Yella yiwen n uxabit deg leggira-nni yenya aṭas, ass-nni yenya macca yenya-t deg lbattel. Win akken i yenya mmis tesrawl-it yemma-s yer yiwet n taddart. Aqcic-nni yuyal d agujil, ddu a zman almi as-yenna i yemma-s : « anda-t baba ? » teqqar-as imma-s : « balak aten deg lḥurba umbeaḍ ad yasse ». Ur s tenni ara balak yenya-t flan tuyal tefra lḡirra.

Uḡalen yer taddart-nsen, yeffey yer tejmaet awal yetawi-d awal yennuy akk d yiwen. Ilmezi-nni akk iyennuy yenna-yas : « ruḥ ad terret ttar n baba-k », iruḥ weqcic-nni yer yemma-s yetteru yenna-yas : « a yemma amek teffer-t fell-i anect-a, aḥal n lesnis-ayi tura ».

Tenna-yas : « a mmi tura ḥaca kec isey ma truḥeṭ ad terret ttar. Ur d-tettart ara, tura nek d tamḡart, ur nuḥwaj ara ttar, samḥ-as i wayi i ak-yesgujlen qqim kan deg wexxam-ik ». Aqcic-nni ur yuy awal n yemma-s iruḥ ad yesteqsi, nnan-as-d : « i at-yenḡan d flan ».

Iruḥ tamurt tettek-it i tayt yemlal akk yiwet n teqcict yuyal iḥmel-itt yuyal yettu ttar-nni yer wacu i gruḥ. Tenna-yas teqcict-nni : « illaq ad nejwej, aya ad nruḥ yer uxam-nney ad ak-ten-d-sekney ». Yedda yid-s yer uxam-nsen yekcem yenna-yas baba-s : « leaslama a mmi d acu i ak-d-yewwin ? deg wudem-ik tetteban temzi ». Yenna-yas weqcic-nni : « atan d acu i yeṭran, nḡan baba, tura almi i d-mlaley illi-k » yenna-yas winna : « isem-is wi yenḡan baba-k ? ». Yenna-yas : « isem-is flan », isem n wergaz-nni d isem n baba-s nteqcict-nni, d win i yenḡan baba-s n weqcic-nni. Amek ara yexdem weqcic-nni, yeḥsel deg sin n yibrdan, ma yella yuy taqcict-nni ttar n baba-s ur t-id-ittar ara ma yella yenya baba-s n teqcict-nni ad as-truḥ. Axabit-nni amek ara yexdem yeddem-d ajenwi iruḥ ad yewwet aqcic-nni, taqcict-nni twalt-id tenna-yas : « a baba ur t-nneq ara ». Tædda-d gar-asen tiyyita teffey afus n baba-s. Yerna ala taqcict-nni i yesæa, yenya-tt uqbel ad temmet tenna-yas i weqcic-nni : « ruḥ ad tt-ruḥt ur t-neqq ara elaxater ma teny-iṭ temneet, eḡḡ-it akk-a ».

☒ Ḡeḡgi ireqqan

Tella yiwet n tmeṭṭut tesæa 07 n warrac kra n wussan kan terfed s tadist arraw-is bbeyan ad tesæu yemmat-nsen taqcict, ula d imma-nesen tebya taqcict. Asmi i d-yusa lawan n tarrawt settut tella dina, asmi i tt-neffes tmeṭṭut-nni tesæa-d taqcict, truḥ ḡur-sen settut-nni tenna-yasen i werrac-nni : « d acu itetterajum ad tesæu yemmat-nwen ? ». Nnan-as : « taqcict ara tesæu ».

Tenna-yasen setuut-nni : « immat-nwen tesæa aqic dḡa faqen-as belli deg nni-yaya-as tebya ad txellu axxam-nni acku lwacul-nni eellen-d deg lbal-nsen immat-nsen ma yella tesæa taqcict ad refden iḡunam wa ad ceṭḥen, ma yella tesæa aqcic ad refden iḡunam wa da nejlin yeḡ wanect-a settut teqleb awal.

Tenna-yasen settut : « d acu i tetterajum i wakken ad tennejlim ». Iwacul-nni refden iyunam neylan, almi d yiwen wass truḥ settut-nni yer tmeṭṭut-nni tenna-yas : « ruḥ yer tala awi yidem illi-m ». Asmi i weṭent yer tala tenna-yas settut i teqcict-nni : « ruḥ a tin yesnejlen 07 n wayetma-s ».

taqcict-nni tuyal-d yer uxxam tenna-yas i yemma-s : « a yemma settut tenna-ayi-d atin yesnejlan 07 n wayetma-s », tekker tehkaya-s tmeṭṭut-nni i yelli-s ayen yeṭran, ɛddan kra n wussan settut temlal-d taqcict-nni tenna-yas : « ruḥ ad truḥ yer lyaaba am tiyaṭ iwakken ad tawiṭ iseyaren ». Truḥ teqcict-nni d settut yer lyaaba anda itt-jemmeɛ tizdam n yiyunam tuyal ur tezmir ara ad tessawṭ iyunam-nni. Tekker teddem yiwen n uyanim d ameqqran deg-s lylul. Asmi i tewweṭ yer uxxam-nsen tessers-it maca ur taɛlim ara d acu i yellan sdaxel-is.

Yekcem lylul-nni yer uxxam yewwi-yasen taqcict-nni, ruḥ ya zman qlad ya zman yeffey-d lexber n teqcict-nni i yewwi lylul, ayetma-s dayen slan s wayen yeṭran. Asmi i d-qlen yer uxxam-nsen tehka-yasen-d yemmat-nsen ayen yeṭran. Ayetma-s-nni yal yiwen d acu i yezmer ad yexdem, amenzu deg-sen yezmer ad isel i nneda n waman mi ar teyli, wis sin yettali 07 n leswar mebla ma ad yeqli, wayeṭ yetteffey mebla ma teldit tawwurt, wayeṭizegger i wasif mebla ma yebzeg, wayeṭ iferrud lehrir deg tzezzart. Arrac-nni ruḥen yer settut nnan-as : « akken i tt-texdemṭ akken ara ad tt-tefruṭ ».

Tekker settut-nni truḥ yer uxxam n lylul tewwi yid-s lhenni i wakken ad as-teqqen i lemwaɛen acku lemwaɛen lawan-nni tmeslayen, accaren, i wakken ad ttestexber amek i tella lhala n teqcict-nni imi lylul-nni iteqqen-itt gar waccaren-is. Asmi i asent-tewi lexbar settut yef wamak i tettili teqcict-nni ruḥen yer uxxam n lylul-nni selken-d uletmat-nsen. Nnan-as : « ḥku-yay-d d acu i akem-ixdem ? ».

Tenna-yasen : « ur yexdem ula d kra ḥaca nnefs-is i yeffuḥen ». Dya yesla-yas-d lylul, almi d yiwen n wass iruḥ yuker-d taqcict-nni yeddem-d yeṭza-d amdun yenna-yas : « hax utti-yi s uglzim ». Tugi teqcict-nni, yenna-yas : « lgerḥ iteqqed ihellu, yir awal iqgaz irennu », dya tenya-t teqcict-nni.

☒ Taqcict d uqcic azgen d dheb azgen d lfeṭṭa

Zik-nni qqaren-d belli yella yiwen n sselṭan d ilemzi ur yezwij ara, almi d yiwen n wass iteddu yewweṭ yer yiwet n tala, yesla-d i tmeslayt n tlawin.

Sselṭan-nni yetteḥessis i wayen ttmeslayent tlawin-nni yufa ttmeslaynet fell-as ɛlaxaṭer mkul yiwet tettmenni-d ad t-yay ad tesɛu lḥaḡa yid-s. Dya yiwet teqqar-as : « lukan ad t-ayeṭ ad sɛuy sin n dderya, taqcict d uqcic azgen d dheb azgen d lfeṭṭa ». Tayeṭ tenna-yas : « lukan ad ayay sselṭan ad fetley deg ueeqqa n yirden aṭebsi n seksu ». Sselṭan-nni yeqqim yettsennit i tmeslayt-nsent almi i fukent iruḥ yur-sent yenna-yasent : « lukan ad akent-ayeṭ ur ay-txedemet ara ? ». Yefka-yasent ccuruṭ-is i wakken ad tent-yay.

Yuy-itent yekker yenna-yas i yiwet deg-sent : « fetl-iyi-d deg yiwen n ueeqqa n yirden aṭebsi n seksu ». Yewwi-yas-d tarbuyt i wakken ad tefel yufa-d belli mkul mi ara as-yefk ueeqqa ad inetṭ deg terbuyt-nni, akken akken yufa-d tameṭṭut-is ur as-tenni ara tidet yef wancet-a yerra-tt ttxdem gar wid yettnawalen. Akken akken kan tameṭṭut-nni tuyal tettasem yef takna-s yerna tismen-is ur seint ara tilas, acku takna-s terfed s tadist. Tekker truḥ temsefham d settut anda i d-ufan-tt amek ara ad yekreh Sselṭan tameṭṭut-is wa ad yerr taxeddamt-nni deg umkan-is.

Asmi i d-yusa lawan n waddud-is truḥ settut-nni i wakken ad tt-tqabel maca settut-nni theyya-d yiwet n lḥaḡa i tmeṭṭut-nni mebla ma teelem. Truḥ settut yer lkuri n lmal anda i tufa taqziḥt tesɛa arraw-is d imezyanen, tewwi sin deg-sen (aqziḥ d teqziḥt), texdem-iten deg yiwen n tṭebq iwakken ad as-tini i tmeṭṭut-nni tesɛa-d sin n yiqqezah mačči d lwacul i d-tesɛa. Tameṭṭut-nni meskint ur tezri ara d acu i texdem settut-nni, taneggarut-a theyya-d akartun i wakken ad teffer ayen i tesɛa tmeṭṭut-nni. Ttameṭṭut-nni deg waddud-is teqleɛ-d sensla i as-yexdem sselṭan teṭṭeyyer-itt tesbeḥd deg tkartunt-nni i tt-heyya settut-nni i warraw n tmeṭṭut n sselṭan.

Asmi i teslek deg waddud yusa-d sselṭan yenna-yas : « d acu i tesseit ? » tenna-yas : « aqli-k tettwaliṭ, seiḥ aqziḥ d teqziḥt ». Sselṭan yufa belli tameṭṭut-is dayen teskabbed am tmezwarut-nni yef wanect-a ilaq ad tt-yawi yer, waddayenin iwakken ad teqqim gar n yiqzah acku mačcai d sin n warrac i tisea akken i t-ttewɛed. Ma yella d tameṭṭut-nni i yellan d taxddamt gar yixeddamen teqqel deg umkan-is. Ma yella d arraw n sselṭan tewwi-ten settut yer lḥaba teber-yasen deg yiwen n wasif iwakken ad ddun d waman.

Aman teddun arrac-nni teddun ḥɛbsen deg yiwen n umkan yufa-ten yiwen n yilmezi yella itṭeggi lmal, ilemzi-nni iruḥ yer yemma-s yeḥka-yas ayen yeṭran, ruḥen i sin wwin-d lwacul-nni i wakken ad ten-rebbin. Imma-s n umeksa-nni tufa sensla-nni teqreṭ sdaxel n tkartunt tekker twenneɛ-itt tɛelleq-itt deg umeggah-is.

Ruh ya zman qqel-d ya zman, lwacul-nni lhand uyalen d imeqqranen tefyen yer berra. Almi d yiwen n wass yusa-d yiwen n umeksa n taddart n sselṭan, iteddu almi i d-yesbeḥ sdat n yiwen n uxxam, yifa-d lwacul-nni (aqcic d taqcict) d icebḥanen meliḥ azgen d dheb azgen d lfeṭṭa. Ameksa-nni yenna-yas deg ul-is d sseḥ ayen i d-yenna sselṭan yezmer ad yesɛu dderya d azgen d dheb azgen d lfeṭṭa .

Asmi yewweṭ yer sselṭan yenna-as : « d sseḥ yezmer yiwen ad yesɛu dderya akken i d-tenniṭ ». Yenna-yas sselṭan-nni : « anida iten-tezriṭ ? Ma yella tezmzrṭ ad ay-tawiṭ yur-sen ».

Ameksa-nni yemla-yas-d amkan i yezra lwacul-nni macca yenna-yas : « yebɛed mliḥ uxxam-nni », Sselṭan yeqbel. Yuli wass ruḥen deg sin yid-sen yer uxxam n tmeṭṭut-nni iwakken ad zren arrac-nni amek i mmugen. Sselṭan yebda yettmeslay d tmeṭṭut-nni yeṭra-d snat n leḥwayej, snesla deg umeggah-is akk d tkartuni. Yesteqsa-tt sselṭan yef wamek i d-tesɛa lwacul-a, tekker tmeṭṭut-nni teḥka-yas-d amek i ten-yufa mmi-s. Yenna-yas : « snesla-nni i yellan deg umeggahim ». Tenna-yas : « tedda-d deg tkartunt-nni ideg i nufa lwacul-nni ».

Sselṭan-nni ur d-yerni ula d awal yekker yenna-yas i wemksa-nni : « ayya ad neqqel yer uxxam ». D acu kan Sselṭan iteddu yettmeslay deg wul-is yeqqar-as belli snesla-nni d netta i as-tt-ixedmen i tmeṭṭut-is, takrṭunt d agla n uxxam-is. Asmi i yewweṭ yer uxxam iruḥ yer tmeṭṭut-nni i yeqqen gar yiqzah yenna-yas : « d acu i tesseit ? ».

Tenna-yas : « aqli-k tettwaliṭ aqziḥ d teqziḥt », iruḥ yer tmeṭṭut-nniṭen yenna-yas : « d acu i tesɛa takna-m ? ». Tenna-yas : « yak tezriṭ, tesɛa sin yiqzah ». Sselṭan iruḥ yettḥewwis yef tkartunt-nni, yenna-yas i tmeṭṭut-is : « anida-tt tkartunt-nni i yellan deg umkan-ihinna ? ». Tenna-yas : « ur zriy ara ». Isusseṃ sselṭan, almi i d ssebh iruḥ s yiwet n tcarit d tacebḥant iwakken ad d-yawi arraw-is mebla ma yesseɛlem yiwen. Asmi yewweṭ yer uxxam-nni yeḥka-yas-d i tmeṭṭut-nni ayen yellan, belli sin-nni n lwacul d dderya-s. Yenna-yas : « ma yalla ad ay-tent-fket ? ». Tenna-yas : « ala ur zmirey ara ad ten-farqey ». Yenna-yas : « eyya ad tedduṭ yid-sen ». Tenna-yas : « ur zmirey ara elaxater tesɛa lmal

».Yenna-yas sselṭan : « ayya kem d warraw-im akk d lmal-im, wa ad as-yefk azgen deg wayen i yesṣa » . Sselṭan iwessa ixeddamen-is ad d-heyyan yiwet n tmeyra, yerna iwessa tameṭṭut-is akk d settut ur ttefyent ara deg texxamt-nsent.

Asmi id-yewweṭ yer uxxam-is yebra-yasen-d i warraw-is i wakken ad izer anda ara ad rren. I sin ruḥen yer weddaynin sejbawen i tmeṭṭut-nni yellan dina. Sselṭan iruḥ yer tmeṭṭut yebra-yas-d deg waddayenin-nni yesseles-as-d taqndurt d tacebḥant, iruḥ yer tama-nniten yer settut akk d tmeṭṭut-is i wakken ad as-tini ayen yellan. Ma yella d tmeṭṭut-nni tegguma ad as-d-tini ayen yellan, ma yella d settut-nni teḥka-yas-d ayen yellan. Yekker sselṭan yewwitameṭṭut-nni yer umkan i yemma-s n warrac-nni, ma yella d tayeṭ yerra-tt yer umkan i as-ilaqen, ma yella d tin i d-irebban dderya-s yefka-yas azgen deg weyen yesṣa.

☒ Tafunast m igujilen

Tameṣayt yef yiwet n tmeṭṭut temmut teḡḡa-d sin n yigujilen aqcic d teqcict akk d yiwet n tfunast. Argaz-nni iṣewed zwaj yewwi-d yiwet n tmeṭṭut tuṣer mliḥ. Taneggarut-nni tesseṣ-d taqcict-nniten.

Tameṭṭut n urgaz-nni tamezwarut tenna-yas i wergaz-is uqbel ad temmet : « ṣahed-iyi ur tezzenzṭt tafunast-nni ? ». Dya argaz-is yuy-as rray. Leal n baba-s n warrac-nni texdem deg-sen lbaṭṭel, dya illi-is tettak-as ayrum n tmezim, ma yella d irebiben-is tettak-asen ayrum n ugercal. Taqcict-nni d uqcic-nni ad d-dmen ayrum-nni asent-ṣel lela n baba-s en ad d-tegren wa ad ruḥen yer tfunast-nni wa ad ṭṭeten. Skud mi cebhen, skud mi ttuyalen d izeggayen, ma yella d illi-s nettat skud mi tettenzaz, tetteqqal d tawrayt. Leal n baba-sen ṭḥar amek d illi-s i yetetten ayen n leali bessah d illi-s i yettaqalen yer deffir, ur tufi ara d acu ara texdem. Twessa illi-s tenna-yas », ayen xedmen warraw n baba-m xdem ula d kem-ini ».

Taqcict-nni tuggad imma-s teqqel tettesu kan ayen xedmen wayetma-s. Mi ara ad tent-zer teṭṭeten deg tfunast-nni tetterḥu ula b nettat iwakken ad teṭṭet, besah tafunast-nni tettserrihed i warest deg yiffan-is, asmi i as-faqen wayetma-s belli teṭṭafzr-iten qlen sexdamen-as-t ad ren imanen-nsen tetten akal ad truḥ ula d nettat ad tečč akal, dya skud mi tettenzaz, leal n baba-sen tefqeṣ mliḥ amel illi-s tettet ayen n leali temmug d tameurt, ma yella d irebiben-is teḥqer-iten deg lmalakla bessah skud mi ttizwiye, almi d yiwen n wass tekker teqcict-nni ad teṭṭet deg yif n tfunast-nni tewwet-itnuba teqlee-as-d tiṭ-is. Asmi tewweṭ yer uxxam tenna-yas i yemma-s : « d acu i akem-ixedmen akka ? ». Tenna-yas teqcict-nni : « ruḥey ad teṭṭey deg tfunast-nney tuta-iyi-d s uṭar-is yer tiṭ-iw ma d ayetma teḡḡa-ten ad teṭṭen ». Dya tenna-yas tmeṭṭut-nni i wergaz-is : « ilaq ad tezzenzet tafunast-a as-d-diqlen tiṭ-is i yilli ». Yenna-yas wergaz-is : « ag akem-d-yehdu rrebi, eudey tameṭṭut-iw tamzewarut ur zmirey ara ad tezzenzey ». Tenna-yas : « kra ur yiruḥ, mi i ak-d-nniy illaq ad tezzenzet, ilaq ad tezzenzet ». Iruḥ yer ssuq yewwi yid-s tafunast-nni iteddu yettberih : « win ara yayen tafunast mi igujilen ur irebbeḥ, ur yesserbah ». Ad irebbeḥ seg ssebḥ alama d taecit yiwen ur yezmir ad tt-yay, ad yeqqel yer uxxam wa ad as-yini i tmeṭṭut-is : « gguman ad ttayen ». Tenna-yas : « nek ur tuqie ara, ttayley ur tt-id-ttafey ara azekka ».

Aregaz-nni iṣawed azekka-nni d acu i yexdem uqbel. Almi d yiwen n wass tameṭṭut-is telsa abidi teṭfer argazis yer ssuq t-teddu teqqar : « win ara yayen tafunast mi igujilen ad yerbbeḥ wa ad yesserbah ». Dya yuy-itt yiwen n ugezzar. Asmi testehna belli d ayen tezzenz-it teqqel yer uxxam .Argaz-is yenna-yas i wgezzar-nni : « deg laenaya-k mi ur d-tefkiṭ iffan n tfunast-nni ». Yenna-yas : « iwacu ? ». Yekker wergaz-nni yehka-yas-d ayen yellan. Agezzar-nni yefka-yas-d i wergaz-nni ayen yebya. Dya yewwi

tammażagt-nni yer uzekka ntmeṭṭutis tameżwarut. Asmi i d-yewweṭ yer uxxam isefhem arraw-is yenna-yasen : « ma yella tebyim ad teṭṭem ruḥ-tt yer uzekka n yimmat-awen ».

Lwacul-nni kul abrid mi ara ad llazen ad ruḥen yer uzekka n yemma-sen wa ad teṭṭen alama rwan. Taqcict-nni tfaq-asen, truḥ tenna-yas i yemma-s ayen yellan. Tameṭṭut-nni tenna-yas i yelli-s : « ayen i tent-tezrṭ xedmen, xdem ula d kem-inni ».

Yiwen wass lwacul-nni lluzen bessah taqcict-nni tegguma ad tent-teḡḡ waḥdn-sen ayen i xedmen ad texdem ula d nettat, ssebren, taqcict-nni tegguma ad truḥ, hren lwacul-nni teṭṭen deg uzekka-nni almi i rwan truḥ uletma-sen ad teṭṭeṭ ula d nettat fyen-d waman akk d arset d yidamen deg tmazżagt-nni. Taqcict-nni teqqel yer yemma-s teḥka-yas ayen yeṭran. Dya truḥ yer uzekka-nni tessery-it yerna teggul deg wergaz-is tenna-yas : « anda llan warraw-ik ttilyara ».

Yekker wergaz-nni yewwi arraw-is yer lexla yerna yefka-yasen tabunayt n lxiṭ yenna-yasen : « anda yehbes lxiṭ-a rajut-iyi-d ad sey ». Kkren warraw-is ruḥen xedmen ayen i asen-yenna baba-sen, teddu, teddun alami yefuk lxiṭ-nni ruḡan-as besseḥ ur d-yeqqil ara.

Arrac-nni fehmen belli d lla-nni i as-yegguman i baba-tensen ad ten-yer yer uxxam. Teddun teddun iæerq-asen webrid. aqcic-nni yeffud, uletma-s teqqar-as tegguma-yas ad issu, elxater win yessewan deg tala-nni ad yeqqel d aqelwac. Ruḥen sinna yekker weqcic-nni yenna-yas i wletma-s : « a wletma ad qley yer deffir ».

Tenna-yas : « a gma ḥader ad ay-texdeṭ ». Asmi yewweṭ yer tala yeswa dya yeqqel d iyid iteddu yetṭabah. Tenna-yas : « iwacu i yexdeṭ a gma ? ». Teddun teddun almi i weṭen yer yiwet n taznet n tmer taqcict-nni tuli d asawen, ma yella d aqcic-nni teqqen-it deg-s. Sseltan n taddart-nni yebya ad tt-id-yesṣer sufella n tceḡra-nni besseḥ ur yufi ara amek. Dya yesseker aberrah. Yenna-yasen : « win ara ad yesseṭer taqcict-ihin s ufella n ceḡra ad as-d-fkey ayen yebya ».

Tekker settut truḥ ddaw n taznet-nni terra iman-is ur tsekkeḍ ara, teddem tecceḍ ləafya tessers bufraḥ s ufella-s, besseḥ buferḥ-nni yers meqlubi. Tekker teqcict-nni tenna-yas i settut-nni : « xaṭi a xalti maci akken-nni i xedmen medden ». Tenna-yas settut : « ur siney ara amek it-xedmen medden acku neki ur sekdey ara ». Teawed-as berdayen tletmerat besseḥ settut-nni terra iman-is ur tsehder ara. Dya tenna-yas teqcict-nni : « ad d-trey besseḥ əahed-iyi ur ay-txedmeṭ i nek akk d gma kra ». Tenna-yas settut : « euhdey-kem ur aken-xedmey kra ». Tekker teṭṭer s ufella n taznet-nni uzlen-d ixeddamen n Sselṭan tfent-tt. Tenna-yasen : « deg laenaya-twen ur as-xedmet kra i yiyid-iw. ». Yenna-yas selṭan : « euhdey-kem ur as-xedmey kra ».

Sselṭan-nni yuy teqcict-nni iəac yid-s iseggasen n ləali almi d yiwen n wass tarfedtmeṭṭut n selṭan. Yiwen n wass iruḥ baba-s n teqcict-nni iteṭṭer. Iteddu almi yewweṭ yer uxxam n yelli-s yesteḅteḅ, illi-s teeqel-it ma yella d netta ur tt-id-yeqqil ara. Tekker tegra-yas-d aknif n weyrum, talmmast-is teččur-it d idrimen n ddheb yerna tfeka-yas llebsa akk d lmakla-nniṭen. Asmi i yewweṭ yer uxxam-is tenna-yas tmeṭṭut-is : « ansi i ak-d-yekka akk wenect-a ». Yenna-yas : « d yiwet n tmexluqt. ». Temeṭṭut-is din tfaq belli iruḥ yer uxxam n yelli-s. Tekker t-ceyyee illi-s yer dinna tessəḥrec-it akk.

2. Isefra

Tamyart akk d teslit

Tamyert teqqim f ukursi

Tetraju lawan n yimensi

Tislit ur tuggad rrebbi

Tefka-yas seksu yefsi

Tamyart teqqim f uhidur

Tetraju lweqt n lfaṭur

Tislit ur tuggad rrebbi

Tefka-yas ayrum yeqqur

Tislit-iw am tqamumt

I yetteuddun d taeggunt

Tedda-d kra n tallit

Tḥewez-iyi taqessult

Tislit-iw am frizi

Lhekkum i mmi g tziri

Iḍrimen-iw d iḥramen

D nekki i d-yewwin ibki

Tamyart lbuma

A tin irfden luru

Tefka-hen i wteggal-is

Mmi-s teġġat itetru

Tamyart lbumba waman

Tin irefdn imelyan

Tefka-hen i wteggal-is.

Mmi-s teġġa-t g berdan

Tamyart tusa-d f yidis

Atezdām g ciww-is

Nuyent nettat d teslit

Tefka-hen i yelli-s

A win yeččan seksu d sker

I wul-is ad yeseu sber

Tenna-iyi-d :<< Ad yejmeε Rebbi timyarin a tent-yawi yer leasker >>

Tamyart temmut g waddaynin

Ttecuddun-as tifdnin .

Ur uminey ara temmut

Amenεac gara ttawi

Nniy-as i teslit-iw

εalli-iyi-d lmeqrū

At yečč mmi i lakru

Tenna-iyi-d :<<yettehibi akasekrū >>

Nniy-as i teslit-iw

Ɛell-iyi-d lexfaf

A t-yečč mmi d axlaf

Tenna-iyi-d : << nek abrid-iw yer tḥeffaft >>

Nniḡ-as-d gezmi-iyi-d lebsel

Atan i idden leaser

Tenna-iyi-d : << seiḡ cḡel >>

Ad ferjey lfilem maser

A win yeččan seksu d uyefki

I wul-is ad yetthenni

Tenna-iyi-d : << akem-iceyyeē Rebbi d timḡarin yer falaṣṭin >>

Tḡuyer-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << am zriru >>

Rallam tettnawel seksu

Mačči am kem-inni

Tessaḡeṭ-it-id selkilu

Tḡuyer-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << am lehmum >>

Ulama d mlehmum

Rallam trebba-d ikerrī n umelyun

Mačči am kem-inni a leerra

Tḡeyyaṭ s lkilu

Tḡuyer-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << am texxamin >>

Ulama d m-texxamin

Rallam trebba-d arrac d teqcin

Mačči am kem-inni a læerra

Tefkiṭ-ihin deg tkaciyin

Tɛuyey-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << A tin itetten tazart >>

Ulama tettey tazart

Ralam trebba tadawt

Mačči am kem-tzer taddart

Sethayey akem- tzer taddart

Tɛuyey-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << teččiṭ aqerquc >>

Ulama ččiy aqerquc

Rallam t-rebba-d aqacuc

Mačči am kem-inni a læerra

Sethay akem-zren læruc

Tɛyyer-iyi-d teslit-iw

Tenna-iyi-d : << teččiṭ ibawen >>

Ulama ččiy ibawen

Rallam tessewhem iɛdawen

Tislit a tteqqen lḥenni

Tewweṭ yer wayen i tettmenni

A neṭleb rrebbi amaɛzuz

Ncallah akem-ihenni

Tislit a yudem n rrbeḥ

Axxam yes-m igecbeḥ

Aneṭleb rrebbi amaɛzuz

Akem-yefk dderya iselḥen

A tislit am imezran

A tawizet g lmizan

Axxam yeččur d ilusan

Win im-d-yeyranlnna-as : << Aneam >>

Awi-d afus-im

Teqqimeṭ f ukursi

Baba-m d lqyed

Emmi-im d Urebbaḥ

Awi-d afus-im

Teqqimet f tsumta

Baba-m d lqyed

Emmi-m d llaya

Awi-d afus-im

Bureba n txutam

Tebruṭed i tqendurt

Timṭerrezt n lekman .

Yenna tæzizt a yemma
Iṭarren-iw am iseqqan
Lukan d inbegi id yusan
Ad sselley sehsu d ddehan
Wayi d inebgi n erwiḥt
Beqqaş sslam d ituxxam
Yemma tæzizt a yemma
Tṭarren-w am lḥelfa
Lukand inebgi id yusan
Ad aseeeley dacu yebya
Wayi d inbeg n terwiḥt
Beqqay sslam d dderya

Yemma tæzizt a yemma
Iṭarren-iw am temrarin
Lukan d inebgi id yusan
Ad asseley iimllalin
Wayi d inebgi n terwiḥt
Beqqay sslam s lwaldin

Yemma tæzizt a yemma
Amliyi iwacu ixedmey
Xiliy axxam-a daglaw

Lukan d tiyeziri i yerzey
Ad cuddey iyallen-iw s wanzizen

Lukan d ccer i yiyyen

Ƴad ad ajjewy irden

Wayi d lwehc n uzekka

Ƨɫlam d ajdid ur nesin

Lukan tiyezi i yerzey

Ad cuddey iyellan-iw s tuflin

Lukan d ccer i yiyyan

Ƴas ad ccey timzin

Wayi d lwehc n uzekka

Mi ara ad qlent tmedeni

ƧƧeng ibedd deg leqser

Netyil ad nečč ad nqser

Lxubata d ixeddaeen

Tilifun ileeesker

ƧƧeng ibed g uzru

Nettyil ad nečč a nezhu

Lxubata d ixeddaeen

Tilifun

ƧƧeng ibed g tlemmat

Nettyil ad nečč s tmellalt

Luxubata d ixeddaeen

Tilufun i temceddalt

ƧƧeng ibedd g friha

Nettqil ad nečč s lferħa

Lxubata d ixeddaeen

Tilufun i fransa

Agumi ccebiha n yilef

G lyba yeddiwlilef

Izen ddiin lislam

S xemsa utesein alef

Elley labri g addaynin

Din yeqreb iweewin

Txedeyi fransa

Tewwi dderya d lwaldin